

BUDAPESTI FŐVÁROS XXIII. KER. SOROKSÁRI POLGÁRMESTERI HIVATAL	
XXIV-586-2/2025 iktalószám	2025 MÁRCIUS 10. kezelt
2025 MÁRCIUS 10. iktalás dátuma	melléklet
titkár	

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

mely készült a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Hagyományőrző Bizottsága  
2025. március 3-án 17.45 órakor  
a Soroksári Sváb Tájházban (1239 Budapest, Szikes u. 6.) megtartott rendes üléséről

- Jelen van:** Balla Péterné elnök  
Várad Lászlóné bizottsági tag  
Krausz Mihály bizottsági tag
- A törvényességi ellenőrzés céljából:** Szász Ernő igazgatási ügyintéző
- Jegyzőkönyv vezetése céljából:** Jäckl Henriett Katalin nemzetiségi referens

Az ülésen elfogadott határozatok:

Határozat száma	Megjelölt feladat – határozat tartalma	Költségvetési vonzat
6/2025.(III.03.)	Napirendi pontok elfogadása	
7/2025. (III.03.)	Határozat a március 15-i nemzeti ünnep alkalmából készített koszorú költségének vállalásáról	bruttó 30.000, - Ft
8/2025.(III.03.)	Határozat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezésről	-
9/2025.(III.03.)	Határozat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés költségeinek átvállalásáról	bruttó 150.000, - Ft

**Balla Péterné elnök:** Köszönti a megjelenteket és az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a Bizottság 3 tagjából 3 fő jelen van. A Bizottság határozatképes. A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 83/2024. (X.07.) határozata értelmében a jegyzőkönyv állandó hitelesítője Várad Lászlóné.

**Balla Péterné elnök:** A kiküldött napirendi pontokhoz előzetesen nem érkezett kiegészítő/módosító javaslat. Kérdezi a bizottságot, hogy valakinek van-e kiegészítő/módosító javaslata az eredeti napirendhez. Hozzászólás hiányában javaslatot tesz a napirendi pontok elfogadására az alábbiak szerint:

- Javaslat a március 15. alkalmából rendezett megemlékezés koszorúzási költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
- Javaslat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés megrendezésére és költségeinek átvállalására  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
- Egyebek

Megállapítja, hogy a jelenlevő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül saját hatáskörében az alábbi határozatot hozta:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományőrző Bizottságának 6/2025. (III. 03.) határozata a 2025. március 3-ai ülésén tárgyalandó napirendi pontok elfogadásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományőrző Bizottsága 2025. március 3-ai napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

1. **Javaslat a március 15. alkalmából rendezett megemlékezés koszorúzási költségeinek átvállalására**  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
2. **Javaslat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés megrendezésére és költségeinek átvállalására**  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
3. **Egyebek**

***1. napirendi pont***

***Javaslat a március 15. alkalmából rendezett megemlékezés koszorúzási költségeinek átvállalására***

***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna***

**Balla Péterné elnök:** Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben részt vesz a Soroksár Önkormányzata által szervezett március 15-i megemlékezésen.

Javasolja, hogy a koszorúzáson a Bizottság tagjai vegyenek részt.

A koszorúzás költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat bruttó 30 000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

*Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I., II. és IV. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományőrző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. az 1848/49-es forradalom és szabadságharc hőseinek emlékére koszorút helyezzen el Soroksár Hősök terén található emlékműnél.
- II. a koszorú költségét bruttó 30 000,- Ft értékben az SNNÖ 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sorából biztosítsa.
- IV. kérje fel az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlevő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül saját hatáskörében az alábbi határozatot hozta:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottságának 7/2025. (III. 03.) határozata a március 15-i nemzeti ünnep alkalmából készített koszorú költségének vállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. az 1848/49-es forradalom és szabadságharc hőseinek emlékére koszorút helyezzen el Soroksár Hősök terén található emlékműnél.
- II. a koszorú költségét bruttó 30 000,- Ft értékben az SNNÖ 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sorából biztosítsa.
- III. kérje fel az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Balla Péterné elnök

**Határidő:** soron következő képviselő-testületi ülés időpontja

**2. napirendi pont**

***Javaslat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés megrendezésére és költségeinek átvállalására***  
***Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna***

**Balla Péterné elnök:** Elmondja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megemlékezik a soroksári svábok kitelepítéséről. Évek óta hagyomány, hogy a Soroksárról elhurcoltak emlékére megemlékezést tart Önkormányzatunk, mely idén 2025. május 4-én lesz. A Nagyboldogasszony Főplébánián 9:00 órakor tartandó mise után, 10:00 órakor a Főplébániatemplom mögötti téren felállított emlékműnél lesz a megemlékezés. Javasolja, hogy a megemlékezésen a Bizottsági Tagok vegyenek részt.

*Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében 2025. május 4-én 10.00 órakor megemlékezést tartson a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Nagyboldogasszony Főplébániatemplom mögötti téren felállított emlékműnél.
- III. kérje fel az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlevő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül saját hatáskörében az alábbi határozatot hozta:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottságának 8/2025. (III. 03.) határozata a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezésről**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében 2025. május 4-én 10.00 órakor megemlékezést tartson a

soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Nagyboldogasszony Főplébániatemplom mögötti téren felállított emlékműnél.

II. kérje fel az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Balla Péterné elnök

**Határidő:** soron következő képviselő-testületi ülés időpontja

**Balla Péterné elnök:** Elmondja, hogy az idei évben is lesz koszorúzással egybekötött megemlékezés az emlékműnél.

Javasolja, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából megrendezendő megemlékezés költségeit bruttó 150.000, - Ft összeghatárig, a 2025. évi költségvetése dologi kiadások terhére vállalja magára.

*Kérdés és hozzászólás hiányában szavazásra teszi fel a határozati javaslat I. és III. pontját az alábbiak szerint:*

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében a 2025. május 4-én a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett megemlékezés költségeit az SNNÖ 2025. évi költségvetése, dologi kiadások sora terhére bruttó 150.000, - Ft összeghatárig biztosítsa.
- III. kérje az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Megállapítja, hogy a jelenlevő 3 bizottsági tag 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül saját hatáskörében az alábbi határozatot hozta:

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Hagyományörző Bizottságának 9/2025. (III. 03.) határozata a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés költségeinek átvállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének Hagyományörző Bizottsága úgy dönt, javasolja a Képviselő-testületnek, hogy:

- I. a nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében a 2025. május 4-én a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett megemlékezés költségeit az SNNÖ 2025. évi költségvetése, dologi kiadások sora terhére bruttó 150.000, - Ft összeghatárig biztosítsa.
- II. kérje az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Balla Péterné elnök

**Határidő:** soron következő képviselő-testületi ülés időpontja

**3. napirendi pont**  
**Egyebek**

**Balla Péterné elnök:** Kérdés, vélemény, hozzászólás hiányában megköszöni a részvételt és az ülést 17:50-kor bezárja.



*Balla Péterné*

**Balla Péterné**  
elnök

*Várad Lászlóné*

**Várad Lászlóné**  
jegyzőkönyv-hitelesítő

Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat  
Hagyományőrző Bizottság

2025. március 3-i

Bizottsági ülésének  
jelenléti íve

Balla Péterné elnök

Balla Péterné

Krausz Mihály bizottsági tag

Krausz Mihály

Váradai Lászlóné bizottsági tag

Váradai Lászlóné

Törvényesség ellenőrzése céljából jelen van:

Szász Ernő igazgatási ügyintéző

Szász Ernő



Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksári Német Nemzetiségi  
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

## MEGHÍVÓ

*a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének  
Hagyományörző Bizottsága  
következő rendes ülését*

**2025. március 3-án (hétfőn)**  
**17.45 órakor tartja a**

*Soroksári Sváb Tájházban,  
(1239 Budapest, Szikes u. 6.)*

*melyre tisztelettel meghívom.*

- 1. Javaslat a március 15. alkalmából rendezett megemlékezés koszorúzási költségeinek átvállalására**  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
- 2. Javaslat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés megrendezésére és költségeinek átvállalására**  
Előterjesztő: Schirlingné Drexler Anna
- 3. Egyebek**

Budapest, 2025. február 24.

**Balla Péterné**  
elnök s.k.

A kiadmány hitelül:  




Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksári Német Nemzetiségi  
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

**Tárgy: Javaslat a március 15. alkalmából rendezett megemlékezés koszorúzási költségeinek átvállalására**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben részt vesz a Soroksár Önkormányzata által szervezett március 15-i megemlékezésen. Javaslom, hogy a koszorúzás költségeit a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat bruttó 30 000,- Ft összeghatárig vállalja magára.

**Határozati javaslat**

**A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (III. 03.) határozata a március 15-i nemzeti ünnep alkalmából készített koszorú költségének vállalásáról**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. Az 1848/49-es forradalom és szabadságharc hőseinek emlékére koszorút helyez el Soroksár Hősök terén található emlékműnél.
- II. A koszorú költségét bruttó 30 000,- Ft értékben az SNNÖ 2025. évi költségvetésének dologi kiadások sorából biztosítja.
- III. Nem helyez el koszorút és nem vállalja át a koszorú készítésének költségeit.
- IV. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Schirlingné Drexler Anna elnök

Határidő: 2025. április 30.

*Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges*

Budapest, 2025. február 24.

Schirlingné Drexler Anna  
elnök



**Az előterjesztést készítette:**

Jäckl Henriett  
nemzetiségi referens



Budapest Főváros XXIII. kerület  
Soroksári Német Nemzetiségi  
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Tárgy: Javaslat a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés megrendezésére és költségeinek átvállalására

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat minden évben megemlékezik a soroksári svábok kitelepítéséről. Évek óta hagyomány, hogy a Soroksárról elhurcoltak emlékére megemlékezést tart Önkormányzatunk, mely idén 2025. május 4-én lesz. A Nagyboldogasszony Főplébánián 9:00 órakor tartandó mise után, 10:00 órakor a Főplébániatemplom mögötti téren felállított emlékműnél lesz a megemlékezés.

Javaslom, hogy a megemlékezésen a Képviselők és a Bizottsági Tagok vegyenek részt.

#### Határozati javaslat

#### A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének.../2025. (III. 03.) határozata a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezésről

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében 2025. május 4-én 10.00 órakor megemlékezést tart a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Nagyboldogasszony Főplébániatemplom mögötti téren felállított emlékműnél.
- II. Nem tart megemlékezést a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából.
- III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2025. május 31.

Az idei évben is lesz koszorúzással egybekötött megemlékezés az emlékműnél.

Javaslom, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából megrendezendő megemlékezés költségeit bruttó 150.000, - Ft összeghatárig, a 2025. évi költségvetése dologi kiadások terhére vállalja magára.

#### Határozati javaslat

#### A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (III. 03.) határozata a Kitelepítés 79. évfordulója alkalmából tartandó megemlékezés költségeinek átvállalásáról

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy:

- I. A nemzetiségi közösségnek az adott településhez kötődő történelmi múltjával kapcsolatos feladatai körében a 2025. május 4-én a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat által rendezett megemlékezés költségeit az SNNÖ 2025. évi költségvetése, dologi kiadások sora terhére bruttó 150.000, - Ft összeghatárig biztosítja.
- II. Nem biztosítja a soroksári svábok kitelepítésének 79. évfordulója alkalmából rendezett megemlékezés költségeit.

III. Felkéri az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.

**Felelős:** Schirlingné Drexler Anna elnök

**Határidő:** 2025. május 31.

*Az előterjesztést a Képviselő-testület saját hatáskörben tárgyalja. A határozati javaslat elfogadásához egyszerű szótöbbség szükséges.*

Budapest, 2025. február 24.

  
**Schirlingné Drexler Anna**  
elnök

**Az előterjesztést készítette:**

**Jäckl Henriett**  
nemzetiségi referens

